



® TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.

Technical and Test Institute for Construction Prague, SOE

Accredited Testing Laboratory, Authorized Body, Notified Body, Technical Assessment Body, Certification Body, Inspection Body • Prosecká 811/76a, 190 0 Prague 9 – Prosek, Czech Republic

Branch 0300 – Pilsen

# CERTIFICATION

No. 030 – 058972

## On product properties

**Certified quality:** Anti-slippage according to the following test procedures:

**DIN 51130:2014**

Prüfung von Bodenbelägen – Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft. Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr, Begehungsverfahren – Schiefe Ebene.

Flooring testing - Determination of slippage properties. Work spaces and surfaces with a risk of slipping, walking procedure – inclined plane.

**ČSN PCEN/TS 16165:2013**

Determining the anti-slip properties of surfaces for pedestrians – Evaluation methods

**Product:** Elements made from Traplast plastic material

**Producer:** TRANSFORM a.s. Lázně Bohdaneč, Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč

**Job no.:** Z 030190355

**Achieved values:**

Flooring	Mean value of slip incline DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165 Classification	
	Indication	Shoe
Element made of Traplast plastic material	14,9°	R10

The certificate is issued on the basis of the test results listed in protocol no. 030–058970 of September 12, 2019.

Number of pages of the certificate: 1

Validity of certificate: **until September 30, 2022**

The certification can be canceled if non-compliance with the certified parameters of the product properties is detected.

Pilsen September 12, 2019

**Declaration:** This certificate may not be reproduced other than in its entirety without the written consent of TZÚS.

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p., Branch 0300 – Pilsen, Zahradní 15, 326 00 Pilsen, Czech Republic

☎: 37 243 331, ☎: 377 430 345, Fax:+420 377 430 347, Internat.: +420 377 244 158, ✉ e-mail: babkova@tzus.cz, www.tzus.cz

Bank: KB Prague 1 Czech Republic, account number: 1501-931/0100, ID: 000 15679, VAT ID: CZ00015679



**TECHNICKÝ A ZKUSEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.**

**Technical and Test Institute for Construction Prague**

Accredited Testing Laboratory, Authorized Body, Notified Body, Technical Assessment Body, Certification Body,  
Inspection Body • Prosecká 811/76a, 190 0 Prague 9 – Prosek, Czech Republic



**Central laboratory – testing facility Pilsen**

**Zahradní 15, 326 00 Pilsen**

**tel.: +420377430345, e-mail: ruml@tzus.cz, www.tzus.eu**

# PROTOCOL

**of testing laboratory no. 1018.3**  
accredited pursuant to ČSN EN ISO/IEC 17025:2005  
by the Czech Accreditation Institute, o.p.s.

**no. 030 – 058970**

**on the establishment of anti-slip characteristics of flooring**

Customer: **TRANSFORM a.s. Lázně Bohdaneč**

Address: Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč

ID: 150 50 114

Producer: **TRANSFORM a.s. Lázně Bohdaneč,**  
Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč

Test sample: **Elemente aus Kunststoffmaterial Traplast**

Job no.: Z030190355

Number of pages of protocol including title page: 2

Number of appendices: -

Prepared by:

Approved by:

Copy no.: 1

Total number of copies: 3

Pilsen, September 12, 2019

**Declaration:** 1) The test results given in this protocol relate only to the tested object and do not include other documentation  
2) This report may not be reproduced other than in its entirety without the written consent of the testing laboratory.

Technical and Test Institute for Construction Prague, s.p., Central laboratory

Nemanická 441, 370 10 České Budějovice

Bank: KB Praha 1 Czech Republic

Registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Division ALX, entry 711 ID: 000 15679

tel.: +420 387 023 211

account no: 1501-931/0100

www.tzus.eu

e-mail: pilarova@tzus.cz

Tax ID/VAT: CZ00015679

## Initial Information

### Brief

- Performance of test on flooring sample according to the customer's requirements:
  - Determining the anti-slip properties pursuant to DIN 51130 ČSN P CEN/TS 16165 (appendix B)

### Samples

- Sample specifications: **elements made of Traplast plastic material**
- Producer: **TRANSFORM a.s. Lázně Bohdaneč, Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč**
- Sample was supplied on September 5, 2019.

## Collection of samples

Test samples were supplied to the Pilsen branch. After acceptance, the samples were recorded as follows:

Under sample no.: VZ030190760 - **elements made of Traplast plastic material**

## Testing procedure used

### DIN 51130:2014

Prüfung von Bodenbelägen – Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft. Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr, Begehungsverfahren – Schiefe Ebene.

Flooring testing – Determination of slippage properties. Work spaces and surfaces with a risk of slipping, walking procedure – inclined plane..

### ČSN P CEN/TS 16165:2013

Determining the anti-slip properties of surfaces for pedestrians – Evaluation methodsn

## Establishment of anti-slip properties pursuant to DIN 51130, ČSN PCEN/TS 16165

Flooring	Mean value of slip incline DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165 Classification	
Indication	Schuh	
<b>Elements made of Traplast plastic material</b>	14,9°	R10

## Conclusion

The tested sample is an **element made of the plastic material Traplast**, manufactured by **TRANSFORM a.s. Lázně Bohdaneč, Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč**, during the anti-slip test according to **DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165**, it was classified into group R 10 (slip angle 14.9°) and corresponds to the requirements stated in Article 4.17 ČSN 74 4505 Floors – **Joint provisions in the sense of Decree on technical requirements for products No. 268/2009 Coll. §21 (2), (3) for the floors of all residential and residential rooms**, which must meet the slip angle value of at least 6° and also meet the requirements for floors in parts of buildings used by the public, including arcades and covered passages, which must meet the slip angle value of at least 10°.

In order to ensure the correct non-slip function of the flooring in the sense of the stated conclusion, it is necessary to keep the surface in a clean state and without significant wear. Slip resistance was determined on the supplied tested sample, determined by the slip angle method (walking in a shoe). Other properties of the surface were not tested.

**END OF PROTOCOL**

**Czech original**





**Pobočka 0300 – Plzeň**

# OSVĚDČENÍ

č. 030 – 058972

## o vlastnostech výrobku

**Osvědčená vlastnost:** Protiskluznost podle následujícího zkušebního postupu:

**DIN 51130:2014**

Prüfung von Bodenbelägen – Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft. Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr, Begehungsverfahren – Schiefe Ebene.

Zkoušení podlahovin – Stanovení kluzných vlastností. Pracovní prostory a plochy s nebezpečím uklouznutí, postup chůze – šikmá rovina.

**ČSN P CEN/TS 16165:2013** Stanovení protiskluznosti povrchů pro pěši – Metody hodnocení

**Výrobek:** Prvky z plastového materiálu Traplast

**Výrobce:** TRANSFORM a. s. Lázně Bohdaneč, Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč

**Zakázka:** Z 030190355

**Dosažené hodnoty:**

Podlahovina označení	Střední hodnota úhlu sklonu DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165 klasifikace bota	
<b>Prvek z plastového materiálu Traplast</b>	14,9°	R10

Osvědčení se vydává na základě výsledků zkoušek uvedených v protokolu č. 030–058970 ze dne 12. září 2019.

Počet stran osvědčení: 1

Platnost osvědčení: **do 30. září 2022**

Osvědčení může být zrušeno při zjištění nedodržení osvědčených parametrů vlastností výrobku.

Plzeň 12. září 2019



Razítko TZÚS, pobočka Plzeň

**Ing. Alexander Trinner**  
ředitel pobočky

**Prohlášení:** Bez písemného souhlasu TZÚS se nesmí toto osvědčení reprodukovat jinak, než celé..

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s. p., Pobočka 0300 - Plzeň,  
☎: 377 243 331, ☎: 377 430 345, Fax: +420 377 430 347, Internat.: +420 377 244 158,  
Bankovní spojení (Bank): KB Praha 1 Czech Republic, ú.č.: 1501-931/0100

Zahradní 15, 326 00 Plzeň, Česká republika  
✉ e-mail: babkova@tzus.cz, www.tzus.cz  
IČO: 000 15679 DIČ: CZ00015679





**TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.**  
**Technical and Test Institute for Construction Prague**

Akreditovaná zkušební laboratoř, Autorizovaná osoba, Notifikovaná osoba, Oznamovaný subjekt, Subjekt pro technické posuzování, Certifikační orgán, Inspekční orgán / Accredited Testing Laboratory, Authorised Body, Notified Body, Technical Assessment Body, Certification Body, Inspection Body, Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9



**Centrální laboratoř - zkušebna Plzeň**

Zahradní 15, 326 00 Plzeň

tel.: +420 377 430 345, e-mail: ruml@tzus.cz, www.tzus.eu

# PROTOKOL

**zkušební laboratoře č. 1018.3**

akreditované podle ČSN EN ISO/IEC 17025:2005 Českým institutem pro akreditaci, o.p.s.

**č. 030 – 058970**

## o zkouškách protiskluznosti podlahových krytin

Objednavatel: **TRANSFORM a. s. Lázně Bohdaneč**

Adresa: Na Lužci 659, 533 41, Lázně Bohdaneč

IČO: 150 50 114

Výrobce: **TRANSFORM a. s. Lázně Bohdaneč**  
Na Lužci 659, 533 41, Lázně Bohdaneč

Zkušební vzorek: **Prvky z plastového materiálu Traplast**

Zakázka: Z030190355

Počet stran protokolu včetně strany titulní: 2

Počet stran příloh: —

Vypracoval:

**Mgr. Pavla Babková**

zpracovatel protokolu

Schválil:



**Vít Ruml**

vedoucí zkušebny

Výtisk č.: 1

Počet výtisků: 3

Plzeň, dne 12. září 2019

**Prohlášení:** 1) Výsledky zkoušek v tomto protokolu uvedené se vztahují pouze ke zkoušenému předmětu a nenahrazují jiné dokumenty  
2) Bez písemného souhlasu zkušební laboratoře se nesmí protokol reprodukovat jinak, než celý.

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s. p., Centrální laboratoř

Nemanická 441, 370 10 České Budějovice tel.: +420 387 023 211

Bankovní spojení: Komerční banka, Praha 1

č. účtu: 1501-931/0100

Zapsáno v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl ALX, vložka 711, IČO: 00015679,

www.tzus.eu

e-mail: pilarova@tzus.cz

DIČ: CZ00015679

## Výchozí údaje

### zadání

- provedení zkoušky u vzorku podlahoviny podle požadavku zadavatele:
  - stanovení protiskluznosti podle DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165 (příloha B)

### vzorky

- specifikace vzorku: **prvky z plastového materiálu Traplast**
- výrobce: **TRANSFORM a. s. Lázně Bohdaneč, Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč**
- vzorek byl dodán dne 5. 9. 2019.

### Odběr vzorků

Zkušební vzorky byly dodány do pobočky Plzeň. Po převzetí byl vzorek zaevidován následovně:

pod č. VZ 030190760 - **prvky z plastového materiálu Traplast**

### Použitý zkušební postup

#### DIN 51130:2014

Prüfung von Bodenbelägen – Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft. Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr, Begehungsverfahren - Schiefe Ebene.

Zkoušení podlahovin – Stanovení kluzných vlastností. Pracovní prostory a plochy s nebezpečím uklouznutí – postup chůze – šikmá rovina.

#### ČSN P CEN/TS 16165:2013

Stanovení protiskluznosti povrchů pro pěší – Metody hodnocení

### Stanovení protiskluznosti podle DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165

Podlahovina	Střední hodnota úhlu sklonu DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165 klasifikace	
označení	bota	
<b>prvky z plastového materiálu Traplast</b>	14,9°	R10

### Závěr

Zkoušený vzorek prvek z plastového materiálu Traplast, vyráběná TRANSFORM a. s. Lázně Bohdaneč, Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč byla při zkoušce protiskluznosti podle DIN 51130, ČSN P CEN/TS 16165 zaříděna do skupiny R 10 (úhel kluzu 14,9°) a odpovídá požadavkům uvedeným v čl. 4.17 ČSN 74 4505 Podlahy – Společná ustanovení ve smyslu Vyhlášky o technických požadavcích na výrobky č. 268/2009 Sb. §21 (2), (3) pro podlahy všech bytových a pobytových místností, které musí splňovat hodnotu úhlu kluzu nejméně 6° a rovněž odpovídají požadavkům pro podlahy u částí staveb užívaných veřejností včetně pasáží a krytých průchodů, které musí splňovat hodnotu úhlu kluzu nejméně 10°.

Pro zajištění správné protiskluzné funkce podlahoviny ve smyslu uváděného závěru je nutné udržování povrchu v čistém stavu a bez výrazného opotřebení. Na dodaném zkoušeném vzorku byla stanovena protiskluznost, zjištěná metodou úhlu kluzu (chůze v botě). Jiné vlastnosti povrchu nebyly předmětem zkoušení.

**KONEC PROTOKOLU**

